

Año III.

CÁDIZ. 10 de Septiembre de 1894.

REVISTA

Teatral, Literaria, Científica,

Núm 101.

DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS.

Propietario: D. MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.

Director: José Rodríguez Fernández.

Administración: Duque de Tetuan, 4.

Toda la correspondencia literaria al Director, Duque de Tetuan, 4.
No se devuelven los originales que se nos remitan.

Suscripción. { En Cádiz. un mes. Ptas. 1
 { Fuera de Cádiz, trimestre. » 3
Número suelto, 30 cénts.—Atrasado, 40 cénts.

Se publica los días 10, 20 y 30 de cada mes.



SRTA. CONCEPCIÓN MÁS.

VELADAS TEATRALES

EN EL PRINCIPAL.

Última representación de *Los Hugonotes*.—Suspensión de el *Fausto* y última representación de *Aida*.—Beneficio y despedida de Regina Pinkert.—Versos y flores.—*La Hebrea*.—Última función del primer abono.—Debut de Regina Pacini y del tenor Suañes.—Segunda representación de *Favorita*.

El 31 del pasado verificóse la última representación de *Los Hugonotes*, en la que la Sra. Bonaplata quedó á la altura de su reputación, la señorita Saroglia estuvo tan bien como ella acostumbra, la Srta. Bárcena dejó mucho que desear pues le falta mucho que aprender, el Sr. Duc, lucióse en el impulso que dá á las notas altas y flaqueó en todo lo demás, y el Sr. Meroles demostró ser un gran actor, y un cantante muy discreto.

El día 1.º del actual por razones que no fueron del dominio del público, no por lo anunciado seguramente de estar indispueta la Srta. Bárcena, suspendióse la representación de *Fausto*.

A petición del público verificóse el penúltimo domingo, la última representación de *Aida*. En ella lucieronse extraordinariamente la señora Bonaplata y la Srta. Más.

El Lunes pasado verificóse un gran acontecimiento musical. Nos referimos al beneficio y despedida de la incomparable *diva* Regina Pinkert.

En el acto 2.º de *Los Puritanos* hizo verdaderos prodigios. Más, donde llegó hasta lo inverosímil en lo exacto de la ejecución y de lo aflagrado, fué en el rondó de *Lucía*.

El público le hizo una gran ovación, merecidísima.

Recibió entonces grandes muestras del cariño de los espectadores traducidas en grandes aplausos, muchas flores y regalos de valor.

Dos señoritas muy bellas y distinguidas, grandes admiradoras de la *diva*, le dedicaron los versos que siguen y que tenemos mucho gusto en publicar.

A LA SRTA. REGINA PINKERT.

Eres estrella radiante
que en el escenario brilla,
y mi alma delirante
contemplándote arrogante,
pronto á tus plantas se humilla.

Que Dios ha puesto, Regina,
en tu preciosa garganta,

del pajarillo que trina,
esa música divina
que nos absorbe y encanta.

Y te envidio y me enamora
el escucharte extasiada,
y no comprendo, señora,
después de oírte una hora
que se disfrute con nada.

C. H. de Solás.

Admite las tiernas flores
que mi entusiasmo te envía,
por ser la reina del arte
y el orgullo de Talía.

M. García de Castro.

La hermosa ópera de Halevy *La Hebrea*, obtuvo un desempeño en el que de todo hubo.

Carmen Bonaplata estuvo verdaderamente inspirada y notable. Poseída del papel, atenta siempre á lo dramático de las situaciones y valiente en la emisión de la voz, se hizo acreedora al aplauso atronador.

El tenor Sr. Duc no dió á la *particella* de su cargo, todo el claro-oscuro que constituye el encanto y belleza de aquellas inspiradas notas.

El Sr. Urrutia ha dirigido esta obra con verdadero *amore*, acaso con más gusto que ninguna otra de la temporada. Contribuyó eficazmente al éxito inmenso del final del primer acto.

La Srta. Saroglia y el Sr. Meroles muy bien.

Los demás que tomaron parte pasaron, gracias á la benevolencia del público.

Para última función del primer abono, púsose en escena el jueves la cuarta representación de *Gioconda* la que alcanzó, la aceptable ejecución de que ya hemos dado cuenta en anteriores revistas.

Descuella la maestría escénica de la hermosa Milla Kupfer.

La primera función del segundo abono, ofreció la gran novedad, de hacer en ella su debut los aplaudidos artistas Regina Pacini y el tenor Manuel Suañes.

La renombrada tiple obtuvo un recibimiento cariñosísimo. Todos los números se le aplaudieron con frenesí, particularmente en el *rondó*, en donde hizo primores.

Suañes, algo indispueto, cantó con gusto y afinación siendo también recibido con cariño.

Antes de anoche y anoche, verificáronse las segundas representaciones de *Favorita* y *Lucrecia*. En la primera estuvo encargado del papel de

Fernando el Sr. Suañes, quien tuvo una ovación al terminar el *spirto gentil*.

La Srta. Más, mejor acompañada por este tenor que con el que la cantó por primera vez, estuvo hecha una verdadera heroína.

La ópera en cuestión la domina y canta magistralmente.

El Sr. Scaramella notabilísimo y escuchando aplausos á cada momento.

JOFRE.

SECCION BIOGRÁFICA

EL RETRATO DE HOY.

Para que desde su cuna fuera Concepción Más benemérita, es hija de un Teniente distinguido de la idem Guardia Civil.

Su primer maestro fué D. Ramón Pascual, ilustrado profesor de música de Alcoy, por cuyo consejo, cultivó esta señorita el canto, y empezó la carrera donde ha obtenido tan brillantes resultados.

A los pocos meses de su traslado á la corte, vistas sus especialísimas condiciones para el arte, debutó en el Teatro Real, como mezzo-soprano y el maestro Goula la contrató para el Liceo de Barcelona.

En Mayo de 1887 *debutó* en dicho teatro con grandísimo éxito, interpretando el papel de *Ciega* de la *Gioconda* en unión de la misma señora Kupfer con que ahora comparte sus triunfos en Cádiz en la citada ópera, si bien interpretando papel más importante que en aquel entonces como lo es el de *Laura*.

Con la expresada Sra. Kupfer cantó luego la ópera de Weber *Der Freyschütz*, alcanzando merecidas ovaciones.

Dos noches cantó en Gerona por especial favor, haciendo *Favorita* y *Fausto*.

Al abandonar Cataluña dejó firmado un nuevo contrato para la temporada de invierno, como así lo verificó con éxito siempre creciente.

Cantó algunos meses después en el Real de Madrid con aceptación, cimentando así un porvenir brillante quien como ella en menos de seis meses, tuvo que cumplir con las dos empresas y públicos más exigentes de los teatros de la nación.

En la inmediata temporada de primavera del 88, fué la heroína de la noche del *debut* en el teatro de la Alhambra, nuestra biografiada, ejecutando á la perfección el interesante papel de *Leonora* de la *Favorita*.

A principios de Julio del año referido fué invitada por los alcoyanos, quienes la consideran paisana, para que tomara parte en un concierto celebrado en el Teatro Principal. Tal entusiasmo cau-

saron los números que hubo de cantar, que de todas partes salió una inmensa nube de palomas encintadas y de flores, que llenaron materialmente la escena. Al terminar el concierto fué acompañado el coche que conducía á la Srta. Más, hasta su casa, por la orquesta del teatro, un grupo de hombres con hachones de viento, encendidos y una muchedumbre inmensa que no cesó de aplaudir á la simpática artista.

El 16 de Agosto de 1888, cantó en Cádiz la aplaudida artista valenciana.

En el Teatro Eslava actuaba una compañía de ópera en aquel entonces y ya recordarán nuestros lectores paisanos, los triunfos que alcanzó la señorita Más en *Favorita* y otras muchas óperas. Todos los periódicos locales cantaron al unísono las cualidades excelentes que reunía la artista, que la colocaban dentro del marco de las notabilidades.

De Cádiz en que tanto gustó, pasó á Gibraltar y á poco al Teatro Principal de Zaragoza. Todos los periódicos de la capital aragonesa, se hicieron lenguas, realizando todos los méritos de la excelente voz de contralto que posee, tan llena en los graves y que con tanta pureza emite en el registro de pecho.

Contratada por el mismo empresario que actualmente tiene á su cargo el Teatro Principal de nuestra ciudad, pasó á Vigo trabajando en el Teatro Tamberlick en donde se dió á conocer cantando su favorita *Favorita* y *El Trovador*.

Pasó luego á Orense.

Estas mismas obras *Hugonotes* y *Lucrecia* cantó en el teatro de S. João de Oporto.

El primer número del semanario ilustrado *A Plateia* fué engalanado, como hoy lo es el nuestro, con el retrato de la aplaudida *Concetta*.

A propósito de este recuerdo, debemos apuntar aquí que los poetas de la vecina nación dedicáronle preciosas poesías, y los elogios á que se hacía acreedora con su arte y belleza, fueron manantiales de abundante inspiración para escritores de nota.

Bilbao, Cartagena, Santander y todas las principales capitales de nuestra España, ha recorrido la genial artista, objeto de estas líneas.

En Cádiz cantó por segunda vez en el verano del 90, en nuestro Teatro Principal, debutando el 11 de Agosto con el papel de Urbano de *Los Hugonotes*.

De sus condiciones artísticas y personales juzguen los lectores, de lo que escribió en el *Diario* el eximio crítico y cronista *Cristian* de los éxitos del Principal.

Decía así:

«La Srta. Más es una figura bella, elegante, atractiva y hasta graciosa la encuentro yo, por más de que no hayamos tenido ocasión de juzgarla en este terreno: y á estas condiciones de mujer, añade como facultades artísticas su talento dramático, su acción elevada, su buen sentido escénico, un dominio de las *tablas*, como ha dado en llamarse el arte de pisar la escena y de colocarse en los cuadros, y su fuerza de expresión que habilmente se ciñe al momento dramático, atenta á la situación moral del personaje y abstraída por completo del público que la mira y de las circunstancias extrañas que la rodean; y como facultades líricas, posee una voz hermosísima, muy igual, muy grata en todos los registros, clara y metálica en las notas altas, robusta y limpia en las graves y que luego emite con suma facilidad, sometiéndola á las leyes del claro-oscuro hasta el punto de matizarla totalmente dentro de la tonalidad, sin dejar por eso de vocalizar admirablemente dentro de la tonalidad, y de frasear de un modo correcto y seductor.»

Terminada esta larga excursión de triunfos por su patria pasó á Napoles cantando en el Teatro Bellini con éxito colosal en su *debut* verificado el 21 de Octubre del 90.

Siguieron sus triunfos en el Teatro Garibaldi de Padova; Malibrán, de Venecia, interpretando *Aida*; Teatro Ruso de Odessa; Brunetti de Bolognia, donde hizo furor con la parte de Ortruda de *Lohengrin*; Municipal de Moneda, en el que ejecutó el papel de *Fede* de *El Profeta*; Municipal de Santiago de Chile, donde cantó la *Carmen*; Principal de Lima; Liceo de Barcelona donde cantó con el célebre Massini, y Principal de Valencia, en una función benéfica, en ambos después de su regreso del nuevo mundo. La prensa de Italia la consideró como el mejor mezzo-soprano que existe en el mundo.

Después de estos teatros y de descansar de tan larga serie de viajes en Játiva, fué contratada por el Sr. Rodrigo para formar en la compañía que aquí actúa.

Es el mezzo-soprano que más aplausos conquista en la presente temporada.

Hoy es Concepción Más una cantante de *primísimo cartello*. Ha adelantado extraordinariamente desde la última vez que aquí la oímos, y es en fin sin duda, en su género, una estrella del arte.

De Cádiz, terminados sus compromisos, marcha á Odessa contratada por el empresario Gardieff, y para Abril con el mismo marchará á América.

Que continúe los éxitos relatados, son nuestros deseos.

LOS CÓMICOS DE Á DIEZ CÉNTIMOS.

Si el público con sus aplausos y la crítica con su benevolencia han contribuido á la prostitución de nuestro teatro, igual responsabilidad alcanza á los que militan en las filas del arte, aunque si bien se mira, sus genialidades, sus éxitos, sus decisiones, tuvieron siempre por principales agentes de propaganda y por defensores más entusiastas, á los que nunca debieron admitir esa nueva forma del arte escénico con artistas de café cantante, que de todo ignoran, aunque de todo presúmen saber.

Para estos pobres que viven engreídos con el aplauso efímero con que les brinda un público satisfecho al reír un chiste de mal gusto, acompañado de un gesto significativo, ó al admirar las formas incitantes de la *diva*, el nuevo teatro ha sido algo así como una tabla salvadora donde han procurado asirse con todas sus fuerzas, buscando refugio y protección al amparo de públicos indulgentes que todo lo perdonan cuando se les complace en sus caprichos. Y la alabanza no les ha faltado, ni se les escatima el elogio, ni se discuten cualidades propicias á la censura, ni se detiene en su vertiginosa marcha al que vá derecho al triunfo, ignorando por qué se eleva y por donde se llega al éxito cuando el artista siente el arte y lo deja adivinar en sus creaciones.

No hay obstáculos que vencer, ni escollos que salvar, ni lucha comprometida para llegar á la meta; el comparsa de un mes asciende á partiquino; pasa á actor de fila, y se llama primer actor, sin que haya torturado su pobre inteligencia en estudios de ninguna clase, ni haya necesitado consejos que le señalen los derroteros que deba seguir. El actor á la moderna, se juzga á si mismo, y al proclamarse jefe, no admite réplicas de nadie ni quiere comprender cuando se equivoca. Es director y manda, es artista y crea y concibe, y á su mandato obedecen otros más desgraciados que no han tenido el descaro suficiente para afrontar peligros, ni la energía necesaria para imponerse, si nó por el propio mérito, al menos por la mayor entereza.

¡Cuanta razón tenía el inmortal Eslava, al llamar jornaleros del arte á muchos de los que hacían alarde de su talento dudoso! Si fuera posible reunir á esa pléyade de primeros actores, divas y actrices que pululan por nuestros teatros analizando las condiciones que les adornan, seguro estoy de que al noventa y nueve por ciento había que incluirlos entre aquellos tan acertadamente llamados por el célebre autor del *Miserere*.

Jornaleros del arte deben llamarse, porque ni lo sienten, ni lo comprenden, porque su pobre inteligencia no les permite establecer diferenciación alguna entre el arte verdadero y el arte prostituido; entre lo sublime y grande y lo pequeño y burdo; porque juzgan igual lo que es creación genial del poeta y lo que es parto deforme de un cerebro enfermizo; porque carecen del talento necesario para interpretar con fidelidad un personaje cuyo carácter se aparte algo del grotesco clown de circo ecuestre; porque el género que

les proporciona ovaciones sin cuento y triunfos sin interrupción, no puede considerarse como arte verdadero, cuando solo es artificio sin atractivos. Por eso el actor á la moderna, con todas las ilusiones que abriga; con esa confianza que posee de sus nunca bien discutidos méritos; con toda su altivez irritante y su mal comprimido orgullo, jamás podrá ser considerado como artista de facultades para hacer de la ficción escénica algo que se aproxime á lo perfectamente humano.

La *diva* ó la *estrella*, tiene el coro para iniciarse en los secretos del arte: un tango incitante ó un movimiento voluptuoso de caderas la colocan en primera fila, y la bondad de sus formas disculpa cuantas deficiencias se noten en sus aptitudes escénicas. El primer actor se *hace*, exhibiéndose de comparsa; una pirueta oportuna ó una mueca significativa le elevan al primer puesto, y la caricatura ridícula le vale un aplauso, que á veces se niega al que lucha con su talento. Quitad á la *diva* el baile lascivo y el traje que produce vértigos, y quedará únicamente la corista aventajada, sin voz perceptible de canto incoloro y de dición incorregible; quitad al actor sus desahogos; despojadlo del ropaje del chulo de guardarropía, y vereis dónde quedan la *vis* cómica, el talento y la discreción. Pero no pregoneis muy alto sus deficiencias; no pretendais jamás quitar mérito á sus trabajos ni hacerle comprender el error en que viven: su obsesión es tanta, que ni el consejo desinteresado les merece valor ninguno, ni aprecian criterio en los demás para juzgarlos. Su orgullo desmedido; su presunción ridícula, le llevan al extremo de creer que de nadie necesitan, cuando debieran implorar benevolencia, como el mendigo implora el pan nuestro de cada día.

¡Pobrecillos! Viven con la ilusión de esos aplausos con que les brinda el público; se creen colosos del arte cuando solo son pigmeos, y sueñan con alcanzar coronas, sin saber que éstas no se han hecho para las *divas* y *divos* de á diez céntimos la pieza.

GONZALO GONZALEZ.

EN EL CUARTO DE LA TIPLE.

(A MI BUEN AMIGO, EL HÁBIL POLEMISTA, CARLOS RIA-BAJA.)

Aquella noche era la señalada para el *debut* de Fanny Espranzini, la que venía precedida de gran renombre alcanzado en los centros artísticos de las principales repúblicas americanas.

Los diarios de allende los mares, deshacíanse en elogios de la nueva tiple, y yo como periodista celoso de su obligación, comuniqué al Director mi pensamiento de ir aquel mismo día á celebrar una entrevista con ella. Le pediría el retrato, algunos datos biográficos y al día siguiente lo publicaríamos en el periódico.

Llegada la noche, me arreglé, me acicalé un tanto y dirigíme al coliseo que anunciaba el mencionado *debut*.

Penetré en el teatro. Acababa de caer el telón, al poner yo los pies en el escenario. La ocasión era, pues, del todo oportuna.

Encaminéme al cuarto de la debutante. La doncella de confianza, á mi ruego pasóme aviso, y tras pocos segundos de espera, volvía diciéndome:

De parte de la señorita, que puede V. entrar cuando guste.

Y al tiempo que así hablaba, levantó el pesado *portier*, penetrando yo en la estancia.

Fanny Espranzini, no se hallaba sola; sentados en dos de las artísticas butacas que en la lujosa habitación había, estaban otros periodistas pertenecientes á la prensa de la capital.

Saludéles con un movimiento de cabeza, que devolvieron. Ella, ocupada en terminar su delicada *toilette*, no había notado mi súbita presencia.

Fué cuestión de un instante. Avance un paso y apercibida del ruido, giró rápidamente sobre sus diminutos pies.

No pude reprimir un involuntario movimiento de asombro. Aquel rostro me era conocido. Ignoraba quién fuese de momento, pero haciáseme indudable mi conocimiento con aquella mujer desde mucho tiempo antes.

Parecióme que ella palidecía.

Inclinéme cortesmente y traté de manifestarle el objeto de mi visita.

—Señorita le dije—soy Redactor de *El Diario*, como ya V. sabrá, y enterado de los muchos méritos que la distinguen, vengo á solicitar de usted un señalado favor...

—Dígame de que se trata—interrumpióme—que será para mi motivo de satisfacción, el poder complacerle.

Y acompañó á sus palabras un graciosísimo mohín.

No acerté á contestarla. La particular expresión que tomó su semblante, hizo que mi memoria recordara lo que había olvidado: el importantísimo papel que ella, la misma agasajada actriz que frente á frente tenía, hubo de desempeñar en los juveniles años de mi vida.

Acababa de reconocerla, sí. Quedé mudo de asombro.

La hermosa tiple, no dejó de notar mi turbación.

—¡Caramba! Pero que distraída soy—dijo mirándome fijo, muy fijo.—¿Pues no me había descuidado de ofrecerle á V. asiento?...

Sentéme y queriendo disimular lo que por mi pasaba, balbuceé algunas palabras que tenían más de incoherentes que de otra cosa.

Por su parte mis dos compañeros no parecían fijarse en mi repentino mutismo.

—Pues, sí; usted dirá...—continuó ella, mientras con refinada coquetería, daba la última mano á su tocado, delante del magnífico espejo, que ocupaba gran parte de la pared testera de su cuarto.

Aquella mujer deliciosamente rubia, que ante mí estaba, de delicados contornos, de maneras elegantes; aquella mujer que italianizaba el español, chapurrándolo, y que hacía llamarse Fanny Espranzini, ni se llamaba así, ni nada tenía de italiana.

Bien la conocía yo. Todo era fingido en ella.

Pero ¿cómo se encontraba allí? ¿Cómo había llegado á alcanzar tanto éxito, aceptación y notoriedad? Eso es lo que me preguntaba, lo que deseaba saber y lo que no conseguía adivinar.

Volví á cojer el interrumpido hilo de mis ideas y con frase clara, díjele cuanto hacía al caso.

Sonrió ella.

—Mañana mismo puede usted pasarse por mi casa y tendré mucho gusto en proporcionarle los datos que solicita—me contestó, enviándome una mirada de inteligencia—ó si no quiere molestarse tanto,—continuó—por la noche, á esta misma hora, se los puedo entregar....

—Bueno; será mejor así—repuse aparentando no haber desentrañado el sentido de sus primeras frases.

Tal manifestación, antojóseme verla acogida por un gesto de disgusto. No me importaba.

La Espranzini tomó su brocha y entablado, entonces, conversación con mis compañeros, empolvóse con arte el semblante y parte del cabello.

Alcanzó uno de tantos pomos, que, repletos de ricas esencias veíanse esparcidos por encima de su tocador de palo-rosa, perfumándose el pañuelo que pendía de su cintura.

Á todo esto, permanecía yo pensativo, observándola, sin acertar á darme cuenta de lo que acababa de ocurrirme.

De pronto sonó el timbre de aviso del director de orquesta, al tiempo que se asomaba el trapunte previniendo la salida de la artista.

—Señores—dijo ésta sonriendo mientras recogía con su mano izquierda la larga cola de su traje de raso, estilo Luis XV—voy á mi obligación....—Y añadió, en tanto que nos levantábamos nosotros:—Ya lo saben ustedes: mañana por la noche, tómense la molestia de venirse, que tendrán ya á su disposición los datos que me piden y las tres fotografías.... Porque supongo—continuó dirigiéndose á mí—que también querrá usted mi retrato, para su periódico.

—No señora, agradezco su deferencia, pero.... tengo ya uno—exclamé.

La pretendida Fanny que no esperaba tal respuesta, mordióse los labios y enrojeció ligeramente....

—A los pies de usted—díjele.

—Beso á usted la mano—contestó con sequedad, envolviéndome en una mirada sombría y rencorosa.

Aléjeme de allí.

Aquella mujer, precedida, si de fama, pero dominada ya por el vicio, había sido en otro tiempo mi primera ilusión de amor, mi primera novia.

RICARDO CLARET FÁBREGA.

Barcelona, Agosto 1894.

ALBUM POÉTICO

CANTARES

De la mujer, el Diablo,
burlarse quiso,
con la fruta golosa
del Paraiso;
más perdió el tiempo,
que ella comió la *carne*
dejando el hueso.

Costillitas del hombre
son las mujeres,
que debieran quererlos
como ellos quieren;
pero las hembras,
se portan como cuñas
con su madera.

La fruta maldecida
no fué *manzana*,
que está ya bién probado
que fué *castaña*.
Castaña y gorda,
de esas que se conservan
para *pilongas*.

Salgan las corraleras
de sus corrales,
que los macarenitos
van por la calle.
Anda, morena,
que en la venta *Eritaña*
será la fiesta.

Cuando las corraleras
van de paseo,
las siguen como moscas
los macarenos.
Anda, chiquilla,
que á la venta *Eritaña*
se vá mi niña.

¡Ay! *probesita* de mí,
cuanta penilla me dá,
queriendo llorar y morir
tener que reir y cantar.

Yo soy la gitana
de labios de grana;
nacida entre breñas
al fuego del Sol;
yo soy la hechicera,
que alegre y ligera
del rico y del pobre
consuela el dolor.

La suerte funesta
mi labio la augura,
la buenaventura
la acierto también;
que vivo en el Mundo
con labio riante,
diciendo á la gente
su mal y su bien.

¡Ay! *probesita* de mí,
cuanta penilla me dá,
queriendo llorar y morir
tener que reir y cantar.

R. PALOMINO DE GUZMÁN.

NOTAS.

Invitados al solemne acto de la distribución de los premios á los alumnos y alumnas de la Academia Provincial de Bellas Artes, el domingo penúltimo, día en que se verificaba también la clausura oficial de la Exposición de Pinturas y la proclamación de los nombres de los pintores premiados en público certamen, nos corresponde decir algo de tan hermoso festival.

Y ese algo ha de referirse exclusivamente á la parte musical de la fiesta, de la que apenas se han ocupado nuestros colegas de la ciudad.

Dos magníficas obras para cinco pianos á cuatro manos dieron principio y fin al festival. La Overture de *Dinorah* y los Bailables de *Gioconda*.

Con intérpretes como las señoritas profesoras Engracia Vigaray, Concepción Almendaris, Isabel Martínez, Gloria de Vildósola y Aurora Villar y Sres. Guardón, Pedrol, Martínez, Galvez y Rodríguez, y con dirección tan hábil como la del Sr. D. Alejandro Odero, dicho queda el magistral desempeño que ambos números alcanzaron y lo justo de los aplausos con que fueron premiados.

La bellísima Srta. Isabel Martínez ejecutó de modo admirable y con facilidad suma el *allegro* final del concierto en *sol menor* de Mendelssohn.

Lola Torrero, cantó con su acostumbrada dis-

creción una melodía y el Aria del Delirio de la ópera *Linda de Chamounix*.

El joven violinista Sr. Romano, deleitó á la concurrencia con una magnífica fantasía de Beriot para violín.

Las señoritas que arriba se mencionan, fueron obsequiadas con preciosos ramos de flores, y todos los números de música fueron premiados con aplausos.

A todos les felicitamo scordialmente.

El Alcalde de esta ciudad nos remite una circular recordatoria, que contiene las *Instrucciones* que recomienda la benéfica acción de las vacunaciones y revacunaciones, como único medio profiláctico contra la viruela.

Publicaciones recibidas:

El Pentágrama.—Revista musical que se publica en Madrid todos los domingos.

Biblioteca Sacro-Musical, bajo la advocación de Santa Cecilia.—Publicación quincenal valenciana.

El Mediodía.—Diario Liberal Independiente, que vé la luz en Cádiz. Periódico éste hecho á la moderna por inteligentes redactores alcanzará seguramente en poco tiempo gran circulación.

Flores y Abejas.—Revista festiva semanal. Precioso periódico que vé la luz en Guadalajara, merecedor de muchas prosperidades.

La Alianza.—Periódico semanal que se publica en Huelva todos los miércoles.

A todas ellas enviamos nuestro saludo, y establecemos con gusto el cambio.

De la primera ha sido nombrado corresponsal en Cádiz, nuestro amigo D. Antonio Girau, aplaudido compositor.

Trabajos nuestros reproducidos:

¿Por qué? Poesía de D. Manuel Mera y Solano, en el número 194 de *La Opinión* de Ubeda, correspondiente al 2 del actual.

Hemos recibido la convocatoria de matrícula de la Escuela Provincial de Bellas Artes de esta ciudad, en la que se advierte que puede verificarse en el local de costumbre, desde el 1.º de Septiembre actual, todos los días, excepto los festivos, de siete á nueve de la noche.

Autorizan dicho documento las firmas de los Sres. D. Ernesto González y D. Eusebio Rodríguez, Director y Secretario, respectivamente, del mencionado centro de enseñanza.

Tipo-Litog. de J. Benítez Estudillo, Bulas 8.—Cádiz.

ANUNCIOS

Academia preparatoria para Carreras especiales dirigida por los ingenieros militares D. Ignacio Beyens y D. Fernando Plaja.—Segismundo Moret núm. 4, principal.

Dr. E. Moresco, especialista en las enfermedades de los oídos y garganta.—Gabinete hidroterápico y electroterápico.—Horas de consultas, de doce á tres de la tarde. Martes, jueves y sábados, gratis á los pobres.—Hay servicio especial para señoras.—Calle de la Torre, 9 y 11.

Depósito Hidrográfico.—Librería gaditana de José Vides, San Francisco, núm. 28.—Cádiz.

Rafael Bocanegra.—Ancha, número 31.—Perfumería y Fábrica de guantes.

Luis Chaves.—Depósito de vinos de mesa.—San Pedro 24 y Rosario 1.

Gran novedad en fotografía.—Por un nuevo procedimiento (que es hoy un secreto), se hacen reproducciones de retratos mejorándolos y haciendo las variaciones que se quieran sin que pierdan el parecido, teniendo una satisfacción el dueño del establecimiento en presentar esta novedad á los precios corrientes en las Bellas Artes, Duque de Tetuan 27.

Carmen Colomer.—Profesora de piano y violoncello. Da lecciones particulares á domicilio y en el suyo. En la redacción de este periódico se reciben avisos.

Gran Fábrica de Pan de José Cano y Fuentes, Virgili 4 y 6.—Elaboración especial con trigos extremeños y aparatos privilegiados.

Viuda de Juan González.—Gran camisería francesa. Especialidad en equipos para novias y en camisas para caballeros. Surtido completo en géneros de punto y demás artículos del ramo de camisería.—Duque de Tetuan, 1 y 3.

Pidase en VIENA la renombrada Sidra Champagne de Villaviciosa (Asturias). Expéndese además en las principales Cervecerías y Restaurants.—Representante en Cádiz, D. Salvador Piña, Escritorio, Pozos de la Nieve, 8.—Teléfono, 19.

Colegio de la Infancia.—Duque de Tetuan n.º 4, primer piso.—Método individual para limitado número de alumnos de 1.ª y 2.ª enseñanza.—Repasos especiales por enseñanza libre.—Clase de piano: 10 pesetas para alumnas ó alumnos extraños al colegio y 5 para los de éste.

REVISTA TEATRAL,

LITERARIA, CIENTÍFICA, DE BELLAS ARTES Y ESPECTÁCULOS,

*Premiada con GRAN MEDALLA DE ORO en la Exposición Partenopea Permanente de Nápoles.***Propietario: DON MIGUEL GUILLOTO DEMOUCHE.****DIRECTOR, JOSÉ RODRIGUEZ FERNÁNDEZ.**

Publicase los días 10, 20 y 30 de cada mes.

Todos los números contienen ilustraciones, retratos y dibujos referentes á asuntos de actualidad.

CONDICIONES DE LA SUSCRIPCIÓN:

En Cádiz, un mes, llevado á domicilio	1	Peseta.
En id. id. recogido en la Administración	0'75	»
Fuera de Cádiz, trimestre adelantado	3	»
Id id. semestre id.	5	»
Id. id. un año	10	»
Número suelto	0'30	»
Número atrasado.	0'40	»

SE ADMITEN SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS Á PRECIOS CONVENCIONALES.

NO SE SIRVE NINGUNA SUSCRIPCIÓN DE FUERA DE CÁDIZ SIN REMITIR ÁNTES EL IMPORTE.

PUNTOS DE VENTA:

La Equitativa, San José, 8.—*Centro de Suscripciones*, Sacramento, 42.—*Cisneros*, Columela, 37.
Librería de V. Ybañez. Duque de Tetuan, 35.—*Librería de M. Rodríguez*, Aranda, (antes Novena) 4.